



IN

# Dialogo



Comunità Pastorale  
MARIA MADRE DELLA SPERANZA

Chiesa di Azzate Buguggiate Brunello

Domenica 21 aprile 2024

WWW.CPDELLASPERANZA.IT

17.335.24



**DOMENICA**  
**28 APRILE 2024**  
V di Pasqua

### ✠ Lettura del Vangelo secondo Giovanni

In quel tempo. Il Signore Gesù, alzati gli occhi al cielo, disse: «Padre, è venuta l'ora: glorifica il Figlio tuo perché il Figlio glorifichi te. Tu gli hai dato potere su ogni essere umano, perché egli dia la vita eterna a tutti coloro che gli hai dato. Questa è la vita eterna: che conoscano te, l'unico vero Dio, e colui che hai mandato, Gesù Cristo. Io ti ho glorificato sulla terra, compiendo l'opera che mi hai dato da fare. E ora, Padre, glorificami davanti a te con quella gloria che io avevo presso di te prima che il mondo fosse. Ho manifestato il tuo nome agli uomini che mi hai dato dal mondo. Erano tuoi e li hai dati a me, ed essi hanno osservato la tua parola. Ora essi sanno che tutte le cose che mi hai dato vengono da te, perché le parole che hai dato a me io le ho date a loro. Essi le hanno accolte e sanno veramente che sono uscito da te e hanno creduto

(Continua a pagina 4)

**Mercoledì 24** ore 21.00 preghiera stile Taizè per invocare la pace - [Buguggiate](#)  
**Giovedì 25** ore 7.15 adorazione Eucaristica silenziosa per invocare la pace - [Azzate](#)



# DA NOBIS PACEM!

**Padre del Signore nostro Gesù Cristo,  
Padre nostro,  
noi ti preghiamo per confidarti lo strazio della nostra impotenza:  
vorremmo la pace e assistiamo a tragedie di guerre interminabili!  
Vieni in aiuto alla nostra debolezza,  
manda il tuo Spirito di pace  
in noi, nei potenti della terra, in tutti.**

**Padre del Signore nostro Gesù Cristo,  
Padre nostro,  
noi ti preghiamo per invocare l'ostinazione nella fiducia:  
donaci il tuo Spirito di forza,  
perché non vogliamo rassegnarci,  
non possiamo permettere che il fratello uccida il fratello,  
che le armi distruggano la terra.  
Padre del Signore nostro Gesù Cristo,**

**Padre nostro,  
noi ti preghiamo per dichiararci disponibili  
per ogni percorso e azione e penitenza  
e parola e sacrificio per la pace.  
Dona a tutti il tuo Spirito,  
perché converta i cuori, susciti i santi  
e convinca uomini e donne a farsi avanti  
per essere costruttori di pace,  
figli tuoi.**

## CONTATTI SACERDOTI

### PARROCO

**DON CESARE ZUCCATO**

☎ 366.1990842

✉ cesare.zuccato@gmail.com

### VICARIO PASTORALE GIOVANELE

**DON ALBERTO TEDESCO**

☎ 3356773887

✉ albetedesco@gmail.com

### VICARIO PARROCCHIALE

**DON GIANNI PIANARO**

☎ 0332.455283

**SABATO 20**

**CP** ☕ **10.00** Il parroco riceve ad Azzate

**DOMENICA 21**

**BU** ☕ **10.00** Battesimo

**LUNEDÌ 22**

**CP** ☕ **17.00** Parroco riceve a Brunello (Sala Paolo VI)

**CP** ☕ **17.30** Riunione preti CP a Brunello

**DE** ☕ **21.00**

Incontro: I ministeri istituiti nella Chiesa: una strada da percorrere. Don Alberto Cozzi. Oratorio Paolo VI di Galliate Lombardo, p.za parrocchiale, 16

**MARTEDÌ 23**

**DE** ☕ **10.30** Presbiterio decanale

**CP** ☕ **17.00** Parroco riceve a Buguggiate

**MERCOLEDÌ 24**

**CP** ☕ **21.00** Preghiera stile Taizè per invocare il dono della PACE - Buguggiate

**GIOVEDÌ 25**

**CP** ☕ **7.30** Adorazione Eucaristica silenziosa fino alle 8.15 per invocare la pace - Azzate

**VENERDÌ 26**

**SABATO 27**

**CP** ☕ **10.00** Il parroco riceve ad Azzate

**DOMENICA 28**

**BU** ☕ **10.00** Rito della consegna del simbolo e del Padre nostro

**LUNEDÌ 29 APRILE**

**CP** ☕ **17.00** Parroco riceve a Brunello (Sala Paolo VI)

**CP** ☕ **17.30** Riunione preti CP a Brunello

# La Temperanza

## Catechesi del Santo Padre Francesco del 17.04.24

Cari fratelli e sorelle, buongiorno!

Oggi parlerò della quarta e ultima virtù cardinale: la temperanza. Con le altre tre, questa virtù condivide una storia che risale molto indietro nel tempo e che non appartiene ai soli cristiani. Per i greci la pratica delle virtù aveva come obbiettivo la felicità. Il filosofo Aristotele scrive il suo più importante trattato di etica indirizzandolo al figlio Nicomaco, per istruirlo nell'arte del vivere. Perché tutti cerchiamo la felicità eppure così pochi la raggiungono? Questa è la domanda. Per rispondere ad essa Aristotele affronta il tema delle virtù, tra le quali ha uno spazio di rilievo la enkráteia, cioè la temperanza. Il termine greco significa letteralmente "potere su sé stessi". La temperanza è un potere su sé stessi. Questa virtù è dunque la capacità di autodominio, l'arte di non farsi travolgere da passioni ribelli, di mettere ordine in quello che il Manzoni chiama il "guazzabuglio del cuore umano".

Il Catechismo della Chiesa Cattolica ci dice che «la temperanza è la virtù morale che modera l'attrattiva dei piaceri e rende capaci di equilibrio nell'uso dei beni creati». «Essa –

prosegue il Catechismo – assicura il dominio della volontà sugli istinti e mantiene i desideri entro i limiti dell'onestà. La persona temperante orienta al bene i propri appetiti sensibili, conserva una sana discrezione, e non segue il proprio istinto e la propria forza assecondando i desideri del proprio cuore» (n. 1809).

Dunque, la temperanza, come dice la parola italiana, è la virtù della giusta misura. In ogni situazione, si comporta con saggezza, perché le persone che agiscono mosse sempre dall'impeto o dall'esuberanza alla fine sono inaffidabili. Le persone senza temperanza sono sempre inaffidabili. In un mondo dove tanta gente si vanta di dire quello che pensa, la persona temperante preferisce invece pensare quello che dice. Capite la differenza? Non dire quello che mi viene in mente, così... No, pensare a quello che devo dire. Non fa promesse a vanvera, ma assume impegni nella misura in cui li può soddisfare. Anche con i piaceri, la persona temperante agisce con giudizio. Il libero corso delle pulsioni e la totale licenza accordata ai piaceri, finiscono per ritorcersi contro noi stessi,

facendoci precipitare in uno stato di noia. Quanta gente che ha voluto provare tutto con voracità si è ritrovata a perdere il gusto di ogni cosa! Meglio allora cercare la giusta misura: ad esempio, per apprezzare un buon vino, assaporarlo a piccoli sorsi è meglio che ingurgitarlo tutto d'un fiato. Tutti sappiamo



questo.

La persona temperante sa pesare e dosare bene le parole. Pensa a quello che dice. Non permette che un momento di rabbia rovini relazioni e amicizie che poi solo con fatica potranno essere ricostruite. Specialmente nella vita familiare, dove le inibizioni si abbassano, tutti corriamo il rischio di non tenere a freno tensioni, irritazioni, arrabbiate. C'è un tempo per parlare e un tempo per

(Continua a pagina 4)



ven 19 apr ore 21:00

sab 20 apr ore 21:00

dom 21 apr ore 21:00

## SEGRETERIE PARROCCHIALI

## » PARROCO

BUGUGGIATE Martedì dalle 17.00 alle 18.00  
AZZATE Sabato dalle 10.00 alle 12.00

## » AZZATE ☎ 0332 459 170

Giovedì dalle 15.30 alle 16.30

## » BUGUGGIATE ☎ 0332 1821301

Giovedì dalle 16.00 alle 18.00

## OFFERTA ON LINE

## ECCO I NOSTRI IBAN

**Parrocchia Natività di Maria Vergine,**  
p.za Giovanni XXIII Papa, 3 – 21022 –  
Azzate - CF 95009640129 - BIPER banca  
– agenzia di Azzate IBAN:  
IT 98 A 05387 50000 00004 2343667

**Parrocchia S. Vittore M.,** via Trieste, 31 –  
21020 – Buguggiate - CF 80014700126 -  
Banca Credito Cooperativo – agenzia di  
Buguggiate IBAN:  
IT 31 O 08404 50700 0000 0000 0362

## Caritas



## » AZZATE - BRUNELLO

Piazza Giovanni XXIII, 2  
Sabato mattina dalle 10.00 11.00  
Cell. 342 638 6177

## » BUGUGGIATE

Via Monte Rosa, 13  
Giovedì dalle 15.00 alle 17.00  
Cell. 327 881 1028

## CATECHESI

## DELL'INIZIAZIONE CRISTIANA

Gli incontri hanno normalmente la durata di un'ora  
Secondo il calendario comunicato da don Alberto

## - CLASSE 2 ELEMENTARE

Azzate sabato ore 10.30  
Buguggiate mercoledì ore 15.30

## - CLASSE 3 ELEMENTARE

Azzate sabato ore 10.30  
Buguggiate martedì ore 17.00

## - CLASSE 4 ELEMENTARE

Azzate sabato ore 9.30  
Buguggiate giovedì ore 16.30

## - CLASSE 5 ELEMENTARE

Azzate sabato ore 9.30  
Buguggiate venerdì ore 16.30

## Calendario delle Celebrazioni dal 20 apr al 29 apr

<b>SABATO</b>	vigiliare				
<b>20</b>	FERIA	<b>AZ</b>	17.30	DEF. RANNERS VALBOSSA	
		<b>BU</b>	18.30	DEF. VIDALE NATALINO	
<b>DOMENICA</b>	solennità				
<b>21</b>	IV DI PASQUA	<b>AZ</b>	8.30	DEF. AURELIO	
		<b>BU</b>	10.00	DEF. PELLEGRINI GIAMPIERO	
		<b>AZ</b>	11.00	PER LA COMUNITÀ	
		<b>AZ</b>	18.00	DEF. BERI ALFIERO	
		<b>BU</b> ☎	19.00	DEF. MARIA CHIAVETTA	
<b>LUNEDÌ</b>					
<b>22</b>	FERIA	<b>AZ</b>	8.30	DEF. FERRARI LUIGI	
		<b>BU</b> ☎	8.30	NO MESSA FUNERALE 14.30	
<b>MARTEDÌ</b>					
<b>23</b>	FERIA	<b>AZ</b>	8.30	DEF. GIORGIO GIAMBERINI	
		<b>BU</b> ☎	15.00		
<b>MERCOLEDÌ</b>					
<b>24</b>	FERIA	<b>AZ</b>	8.30		
		<b>BU</b> ☎	17.00		
<b>GIOVEDÌ</b>	festa				
<b>25</b>	S. MARCO EV.	<b>AZ</b>	8.30		
		<b>BU</b> ☎	8.30	DEF. DON IVANO SANTILLI	
<b>VENERDÌ</b>	memoria				
<b>26</b>	B. CATERINA E GIULIANA DEL SACRO MONTE DI VARESE	<b>AZ</b>	8.30		
		<b>BU</b> ☎	8.30	DEF. DON ANGELO CORBETTA	
<b>SABATO</b>	vigiliare				
<b>27</b>	FERIA	<b>AZ</b>	17.30	DEF. MATTIAZZO OTTAVIO E POETTI SILVANA	
		<b>BU</b>	18.30	DEF. MARISA E CESARINO	
<b>DOMENICA</b>	solennità				
<b>28</b>	V DI PASQUA	<b>AZ</b>	8.30	DEF. BIOTTI MAURIZIO	
		<b>BU</b>	10.00	PER I BENEFATTORI DELLA PARROCCHIA	
		<b>AZ</b>	11.00	DEF. VITTORIO MARTIGNONI	
		<b>AZ</b>	18.00	DEF. VICENZO E VITTORINA	
		<b>BU</b> ☎	19.00	DEF. MARIA E TERESA	
<b>LUNEDÌ</b>	Festa - patrono d'Europa e d'Italia				
<b>29</b>	S. CATERINA DA SIENA	<b>AZ</b>	8.30		
		<b>BU</b> ☎	8.30		

## “Nessuno è strumento di salvezza, perché siamo tutti scopo della salvezza”

“Se l'apocalisse è 'rivelazione', possiamo leggerla in questa chiave: ci mette in guardia dal male”. Lo ha affermato oggi padre Candiard nell'incontro tenuto a Seveso e promosso da Ac e Formazione permanente del clero della diocesi di Milano. Quindi la riflessione sulla speranza: “La venuta di Gesù porta con sé l'amore di Dio, gratuito e per tutti, che può essere accettato o meno. Infatti – ha osservato – essere amati non è sempre scontato. Noi pensiamo di dover essere degni di ricevere l'amore di Dio e ci è difficile ammettere che l'amore di Dio non va guadagnato, semmai va accolto con la nostra libertà”. Del resto “Gesù è stato crocifisso perché annunciava ai peccatori che la salvezza era anche per loro”. E poco oltre: “La nostra speranza è nel far crescere in questo mondo il Regno di Dio, prendendoci cura delle persone, del Creato, di ogni cosa. Nella consapevolezza che nessuno – neppure noi preti – è strumento di salvezza, perché siamo tutti scopo della salvezza che ci viene dall'amore di Cristo”. Per poi specificare: “Non è la croce in sé che salva, ma come l'ha affrontata e vissuta da Gesù, come occasione d'amore”.

Durante il dibattito padre Candiard ha portato riflessioni sulla preghiera, sul fanatismo religioso, sulla vocazione. Affermando verso la conclusione: “Più che parlare di cose di Chiesa, dovremmo parlare e testimoniare Dio. E lasciar parlare Dio. La gente ha sete di Dio”. “Questo incontro – ha spiegato don Cristiano Passoni, assistente dell'Ac diocesana – fa parte di una serie di appuntamenti che stiamo dedicando alla ricerca di un criterio di lettura del 'cambiamento d'epoca' spesso citato da Papa Francesco. Con l'arcivescovo di Torino, monsignor Roberto Repole, abbiamo letto la situazione della Chiesa in questo tempo, poi, con il sociologo Mauro Magatti, abbiamo parlato della 'metamorfose necessaria' per affrontare i cambiamenti. Ora, con padre Candiard, ci sono state offerte riflessioni utili per leggere il periodo di crisi alla luce del Vangelo”.



(Continua da pagina 2)

tacere, ma entrambi richiedono la giusta misura. E questo vale per tante cose, ad esempio lo stare con gli altri e lo stare da soli.



Se la persona temperante sa controllare la propria irascibilità, non per questo la vedremo perennemente con il volto pacifico e sorridente. Infatti, qualche volta è necessario indignarsi, ma sempre nella giusta maniera. Queste sono le parole: la giusta misura, la giusta maniera. Una parola di rimprovero a volte è più salutare rispetto a un silenzio acido e rancoroso. Il temperante sa che nulla è più scomodo del correggere un altro, ma sa anche che è necessario: altrimenti si offrirebbe libero campo al male. In certi casi, il temperante riesce a tenere insieme i principi assoluti, rivendica i valori non negoziabili, ma sa anche comprendere le persone e dimostra empatia per esse. Dimo-

stra empatia. Il dono del temperante è dunque l'equilibrio, qualità tanto preziosa quanto rara. Tutto, infatti, nel nostro mondo spinge all'eccesso. Invece la temperanza si sposa bene con atteggiamenti evangelici quali la piccolezza, la discrezione, il nascondimento, la mitezza. Chi è temperante apprezza la stima degli altri, ma non ne fa l'unico criterio di ogni azione e di ogni parola. È sensibile, sa piangere e non se ne vergogna, ma non si piange addosso. Sconfitto, si rialza; vincitore, è capace di tornare alla vita nascosta di sempre. Non cerca gli applausi, ma sa di avere bisogno degli altri. Fratelli e sorelle, non è vero che la temperanza rende grigi e privi di gioie. Anzi, fa gustare meglio i beni della vita: lo stare insieme a tavola, la tenerezza di certe amicizie, la confidenza con le persone sagge, lo stupore per le bellezze del creato. La felicità con la temperanza è letizia che fiorisce nel cuore di chi riconosce e dà valore a ciò che più conta nella vita. Preghiamo il Signore perché ci dia questo dono: il dono

dei principi assoluti, rivendica i valori non negoziabili, ma sa anche comprendere le persone e dimostra empatia per esse. Dimo-



dei principi assoluti, rivendica i valori non negoziabili, ma sa anche comprendere le persone e dimostra empatia per esse. Dimo-

della maturità, della maturità dell'età, della maturità affettiva, della maturità sociale. Il dono della temperanza.

(Continua da pagina 1)

che tu mi hai mandato. Io prego per loro; non prego per il mondo, ma per coloro che tu mi hai dato, perché sono tuoi. Tutte le cose mie sono tue, e le tue sono mie, e io sono glorificato in loro. Io non sono più nel mondo; essi invece sono nel mondo, e io vengo a te. Padre santo, custodisci nel tuo nome, quello che mi hai dato, perché siano una sola cosa, come noi».

**Sinodalità**  
SOGNARE LA CHIESA DEI PROSSIMI ANNI

TRE INCONTRI IN VISTA DEL RINNOVO DEI CONSIGLI PASTORALI

lunedì 15 aprile	<b>Il Consiglio pastorale</b> Una comunità docile allo Spirito Santo Don Franco Gallivanone Vicario Episcopale Zona II, Varese
lunedì 22 aprile	<b>Ministeri istituiti nella Chiesa</b> Una strada da percorrere Don Alberto Cozzi Teologo
lunedì 13 maggio	<b>Un popolo e i suoi presbiteri</b> La Chiesa di Milano di fronte alla diminuzione dei suoi preti Don Paolo Brambilla e Don Martino Mortola

SEDE DEGLI INCONTRI  
15 aprile e 13 maggio: Oratorio S. Giovanni Bosco Buguggiate - Via Trento, 31  
22 aprile: Oratorio Paolo VI Galliate Lombardo - P.zza parrocchiale, 16

**MINISTERI ISTITUITI NELLA CHIESA: UNA STRADA DA PERCORRERE**

relatore: **DON ALBERTO COZZI** teologo

TRE INCONTRI IN PREPARAZIONE AL RINNOVO DEI CONSIGLI PASTORALI

**lunedì 22 aprile - ore 21.00**

ORATORIO PAOLO VI  
P.ZZA PARROCCHIALE 16 - GALLIATE LOMBARDO

WWW.DECANATOAZZATE.IT

**SAN VITTORE 2024**

3 maggio 2024  
18.30 pellegrinaggio decanale al Sacro Monte - partenza Tigros di Azzate - iscrizioni in sacrestia dopo le S. Messe - € 10,00

8 maggio 2024  
20.30 S. Rosario  
21.00 S. Messa di S. Vittore in Chiesa Parrocchiale

12 maggio 2024  
10.00 S. Messa solenne a seguire accensione della luce dei S. Martiri

14 maggio 2024  
15.00 S. Messa in suffragio dei parroci defunti di Buguggiate

Visitate la mostra "LA PITTURA DELL'ANIMA" nella Chiesa di S. Giovanni sabato 11 e domenica 12 maggio

www.cpdellasperanza.it

sanuario  
**Santa Maria del Monte**  
pellegrinaggio decanale

€ 10,00 /Persona  
03 maggio 2024

Informazioni  
ore 18.30 partenza da Azzate Tigros  
ore 19.40 partenza a piedi dalla 1 cappella  
ore 20.00 S. Rosario per chi raggiunge già il Santuario  
ore 20.45 S. Messa Concelebrata

Fermate Bus  
ore 18.15 Daverio: Posteggio del Circolo  
ore 18.30 Azzate: Tigros

Iscrizioni  
Sul foglio che trovi in sacrestia  
Si paga sul BUS

Festeggeremo in questa occasione gli anniversari di ordinazione presbiterale dei sacerdoti del decanato.  
Invocheremo la protezione di Maria sull'immense viale Pastorale del Vescovo Mario al nostro decanato  
Saranno accompagnati dalla corale della Comunità Pastorale Teresa Benedetta della Croce  
I sacerdoti portino il camice e la stola bianca

Comunità Pastorale **MARIA MADRE della SPERANZA**  
Azzate, Buguggiate e Brunello

dal 10.06 al 19.07

**ORATORIO ESTIVO**  
PER RAGAZZI E RAGAZZE DAI 6 AI 14 ANNI

ISCRIZIONI  
27 maggio dalle 17.00 alle 18.30  
05 giugno dalle 17.00 alle 18.30  
06 giugno dalle 17.00 alle 18.30  
08 giugno dalle 09.30 alle 11.00

PRESENTAZIONE  
30 aprile ore 21.00  
Cinema Castellani Azzate

buguggiate.oratorio@gmail.com  
www.cpdellasperanza.it

Azzate

Comunità Pastorale **MARIA MADRE della SPERANZA**  
Azzate, Buguggiate e Brunello

dal 10.06 al 19.07

**ORATORIO ESTIVO**  
PER RAGAZZI E RAGAZZE DAI 6 AI 14 ANNI

ISCRIZIONI  
25 maggio dalle 9.30 alle 11.00  
05 giugno dalle 17.00 alle 18.30  
06 giugno dalle 17.00 alle 18.30  
08 giugno dalle 09.30 alle 11.00

PRESENTAZIONE  
30 aprile ore 21.00  
Cinema Castellani Azzate

buguggiate.oratorio@gmail.com  
www.cpdellasperanza.it

obiettivo cultura

**La pittura dell'anima**  
il mio viaggio oltre il visibile

MOSTRA DI VIVIANA POLI

CON PERFORMANCE POETICA DI GAIA CROCE ISPIRATA ALLE OPERE  
SABATO ORE 18, 19, 17, 13  
DOMENICA ORE 11, 12, 15, 16, 17, 19

11-12 MAGGIO 2024  
ANTICO ORATORIO DI SAN GIOVANNI BUGUGGIATE  
INGRESSO LIBERO  
SABATO ORE 14.30-19.30  
DOMENICA ORE 10-12.30; ORE 14.30-19.30

per informazioni: obiettivocultura@gmail.com

IN COLLABORAZIONE CON  
PARROCCHIA SAN VITTORE MARTIRE - BUGUGGIATE  
E PRO LOCO BUGUGGIATE